

SPECIAL 2006

Publicity Pamphlet

City of Mesa, Arizona

SPECIAL BOND ELECTION

**Consolidated with the
General Election**

November 7, 2006

Folleto de Publicidad

Ciudad de Mesa, Arizona

**ELECCIÓN ESPECIAL
DE BONOS**

**Consolidada con la
Elección General**

7 de Noviembre de 2006



**VOTE TO
*** choose
CHOOSE
*** to vote**

TABLE OF CONTENTS

Letter to Voters 2

Voting Information..... 3

Voter Identification at the Polls
(Proposition 200) 4

Form of Questions to
Appear on Ballot 10

QUESTION 1
(Water System Revenue Bonds)

 Ballot Format (Full Text) 6

 Arguments "For" / "Against" 6

QUESTION 2
(Wastewater System Revenue Bonds)

 Ballot Format (Full Text) 9

 Arguments "For" / "Against" 9

QUESTION 3
(Electric System Revenue Bonds)

 Ballot Format (Full Text) 9

 Arguments "For" / "Against" 9

QUESTION 4
(Gas System Revenue Bonds)

 Ballot Format (Full Text) 9

 Arguments "For" / "Against" 9

INDICE

Carta a los Votantes 2

Información de Votación 3

Identificación de los Electores en
Los Centros Electorales (Proposición 200) 5

Forma de las Preguntas que Aparecerán
en la Boleta Electoral 10

PREGUNTA 1
(Bonos de Ingresos del Sistema de Agua)

 Forma de Boleta (Texto Completo)..... 11

 Argumentos "A Favor" / "En Contra" 11

PREGUNTA 2
(Bonos de Ingresos del Sistema de Agua Residuales)

 Forma de Boleta (Texto Completo)..... 14

 Argumentos "A Favor" / "En Contra" 14

PREGUNTA 3
(Bonos de Ingresos del Sistema de Eléctrico)

 Forma de Boleta (Texto Completo)..... 14

 Argumentos "A Favor" / "En Contra" 14

PREGUNTA 4
(Bonos de Ingresos del Sistema de Gas)

 Forma de Boleta (Texto Completo)..... 14

 Argumentos "A Favor" / "En Contra" 14

TO THE VOTERS OF THE CITY OF MESA:

The purpose of this pamphlet is to provide you with voting information for the City of Mesa Special Bond Election to be held in conjunction with the statewide General Election on November 7, 2006.

This pamphlet is in compliance with the Federal Voting Rights Act and has been printed in English and Spanish. In order to be prepared to fully exercise your right to vote on November 7, 2006, you are urged to thoroughly read all the material. This pamphlet may be taken into the voting booth on election day.

The ballot format, which begins on page 6, includes the full text of the four measures to be voted on by Mesa citizens. These questions will also be posted in the polling place on election day. The actual text of the issues that will appear on the official ballot is listed on page 10.

Please note that Proposition 200, passed by Arizona voters in 2004 and effective on January 25, 2005, requires each voter to show valid identification at the polling place. A listing of requirements and acceptable forms of identification are included in this pamphlet or you may visit the City's website at www.cityofmesa.org.

BARBARA JONES
City Clerk

PARA LOS VOTANTES DE LA CIUDAD DE MESA:

El propósito de este folleto es de proporcionarle la información sobre votación para la Elección Especial de Bonos de la Ciudad de Mesa que se llevará a cabo en conjunción con la Elección General de todo el estado el 7 de noviembre de 2006.

Este folleto es en conformidad con la Ley Federal de Derechos de Votación y ha sido impreso en inglés y español. Para prepararse para ejercer completamente su derecho a votar el 7 de noviembre de 2006, se le insta a leer meticulosamente todo el material. Se puede llevar este folleto en la casilla de votación el día de la elección.

El formato de la boleta electoral, que comienza en la página 11, incluye el texto completo de las cuatro medidas sobre cuales los votantes de Mesa votarán. Las preguntas también se firarán en el lugar de votación el día de la elección. El texto real de las preguntas que aparecerán en la boleta electoral oficial se encuentra en la página 10.

Por favor note que la Proposición 200, aprobada por los Votantes de Arizona en 2004 y en vigencia a partir del 25 de enero de 2005, requiere que cada votante muestre identificación válida en el lugar de votación. Se incluye en este folleto una lista de los requisitos y las formas aceptables de identificación o puede visitar el sitio web de la Ciudad en www.cityofmesa.org.

BARBARA JONES
Secretaria Municipal

VOTING INFORMATION

WHO CAN VOTE

All qualified City electors who will be at least 18 years old on November 7, 2006, who have resided in the City of Mesa for at least 29 days before the election and who are registered to vote on or before October 9, 2006 may vote in the Special Bond Election.

WHERE TO VOTE

Your polling place for the Special Bond Election is listed on the mailing label of this pamphlet. If you are unclear as to where the polling place is located or have other questions related to where you may vote, please contact Maricopa County Elections at (602) 506-1511 or the Mesa City Clerk's Office at (480) 644-4868.

WHEN TO VOTE

The polls will be open from 6:00 a.m. to 7:00 p.m. on Election Day, November 7, 2006. Any qualified voter who is in line to vote at 7:00 p.m. on November 7 will be allowed to cast his/her ballot.

EARLY VOTING



You can vote by mail. Contact the Mesa City Clerk's Office at (480) 644-4868 or Maricopa County Elections at (602) 506-1511. A mail ballot may be requested via the Internet at the Maricopa County Recorder's website at (recorder.maricopa.gov). The last day to request an early ballot is October 27, 2006.



You can also vote in person at the Maricopa County Recorder's Southeast Office, 222 E. Javelina, Mesa, 85210. Early voting in person begins October 5, 2006 and ends November 3, 2006. Business hours are Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

You can also vote in person at the Mesa City Clerk's Office, 20 E. Main Street, Suite 600 in Mesa from October 9, 2006 through November 3, 2006. Business hours are Monday through Friday, 7:30 a.m. to 5:00 p.m.

Please call Maricopa County Elections at (602) 506-1511 for other early voting locations or visit their website at (recorder.maricopa.gov).



Assistance for physically disabled voters is available.

QUESTIONS? INFORMATION

Mesa City Clerk
20 East Main Street, Suite 600
Phone: (480) 644-4868 / Fax: (480) 644-2821
www.cityofmesa.org

INFORMACIÓN DE VOTACIÓN

QUIEN PUEDE VOTAR

Todos los electores habilitados quienes tendrán 18 años de edad para el 7 de noviembre de 2006, que han residido en la Ciudad de Mesa por lo menos de 29 días antes de la elección y que se han registrado para votar en o antes del 9 de octubre de 2006 pueden votar en la Elección Especial de Bonos.

DONDE VOTAR

Su lugar de votación para la Elección Especial de Bonos se encuentra en el marbete postal de este folleto. Si no esta seguro de la ubicación de lugar de votación o si tiene cualesquier preguntas tocante donde puede votar, por favor comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado Maricopa al (602) 506-1511 o la Oficina de la Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa al (480) 644-4868.

CUANDO VOTAR

Los lugares de votación estarán abiertos de las 6:00 de la mañana a 7:00 de la noche el Día de la Elección, 7 de noviembre, 2006. Cualquier elector calificado que está en la fila a las 7:00 de la noche el 7 de noviembre esperando su turno para votar será permitido emitir su voto.

VOTACIÓN DE ANTES DE LA ELECCIÓN



Usted puede votar por correo. Comuníquese con la Oficina de la Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa al (480) 644-4868 o con el Departamento de Elecciones del Condado Maricopa al (602) 506-1511. Se puede solicitar una boleta electoral por correo por medio de la Internet en el sitio web del Registrador del Condado Maricopa al (recorder.maricopa.gov). El último día para solicitar una boleta electoral temprana es el 27 de octubre de 2006.



También puede votar en persona en la Oficina Sureste del Registrador del Condado Maricopa, 222 E. Javelina, Mesa 85210. La votación temprana en persona comienza el 5 de octubre de 2006 y termina el 3 de noviembre de 2006. Las horas hábiles son de lunes a viernes, 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

También puede votar en persona en la Oficina de la Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa, 20 E. Main Street, Suite 600 en Mesa del 9 de octubre de 2006 hasta el 3 de noviembre de 2006. Las horas hábiles son de lunes a viernes, 7:30 a.m. a 5:00 p.m.

Por favor llame al Departamento de Elecciones del Condado Maricopa al (602) 506-1511 para otras ubicaciones de votación temprana, o visite su sitio web al (recorder.maricopa.gov).



Está disponible asistencia para los votantes con discapacidades físicas.

¿PREGUNTAS? INFORMACIÓN

Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa
20 East Main Street, Suite 600
Tel: (480) 644-4868 / Fax: (480) 644-2821
www.cityofmesa.org

VOTER IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every voter is required to show proof of identity at the polling place before receiving a ballot. This is a result of Proposition 200, the statewide initiative approved by voters in 2004.

ACCEPTABLE IDENTIFICATION

Following are the types of identification that are acceptable and that can be used when voting at a polling place on Election Day. All identification **must match** the voter's name and address shown on the Maricopa County Elections Signature Roster.

1. **PHOTO identification with voter's name and address – ONE REQUIRED**

- Valid Arizona driver's license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States, federal, state or local government issued identification

----- OR -----

2. **NON-PHOTO identification with voter's name and address – TWO REQUIRED**

- Utility bill dated within ninety (90) days of the election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV.
- Bank or credit union statement dated within ninety (90) days of the election.
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian Census Card
- Property Tax Statement of the voter's residence
- Tribal Enrollment Card or other form of tribal identification
- Vehicle Insurance Card
- Voter Registration Card or Recorder's Certificate
- Valid United States federal, state or local government issued identification
- Any "Official Election Material" mailing bearing the voter's name and address

PROVISIONAL BALLOT

If the voter does not have acceptable identification at the polling place, a Provisional Ballot can be voted. Acceptable identification must then be presented to the Mesa City Clerk or the Maricopa County Recorder by 5:00 p.m. the fifth business day after the election.

If you have any questions regarding voter identification for the upcoming election contact:

**Mesa City Clerk's Office
P.O. Box 1466
Mesa, AZ 85211-1466
(480) 644-4868
www.cityofmesa.org**

IDENTIFICACIÓN DE LOS ELECTORES EN LOS CENTROS ELECTORALES

Se solicitará a cada elector que muestre una prueba de identidad en el centro electoral antes de recibir una balota. Esto es el resultado de la Proposición 200, la iniciativa a nivel estatal aprobada por los electores en 2004.

IDENTIFICACIÓN ACEPTABLE

A continuación se mencionan los tipos de identificación que son aceptables y que pueden ser usados para votar en el lugar de votación el Día de la Elección. Todas las identificaciones **deben coincidir** con el nombre y el domicilio del/la votante que aparecen en la Lista de Firmas de las Elecciones del Condado Maricopa.

1. **Identificación con FOTO con el nombre y domicilio del/la votante – SE REQUIERE UNA**

- Licencia válida de manejo de Arizona
- Licencia de identificación no operativa válida de Arizona
- Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos

----- O -----

2. **Identificación SIN FOTO con el nombre y domicilio del/la votante – SE REQUIEREN DOS**

- Factura de servicios públicos fechada dentro de los noventa (90) días previos a las elecciones. La factura puede ser de electricidad, gas, agua, desechos sólidos, drenaje, teléfono, teléfono celular o cable de televisión
- Estado de cuenta bancario o de sociedad de crédito fechada dentro de los noventa (90) días previos a las elecciones
- Registro vehicular válido de Arizona
- Tarjeta censal india
- Declaración de los impuestos sobre la propiedad de la residencia del/la votante
- Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
- Tarjeta de seguro vehicular
- Tarjeta de registro electoral o certificado del registrador
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos
- Cualquier “Material Electoral Oficial” enviado por correo que tenga el nombre y domicilio del/la votante

BALOTA PROVISIONAL

Si el votante no tiene la identificación aceptable en el lugar de votación, se puede votar una Boleta Electoral Provisional. Luego se tiene que presentar la identificación aceptable a la Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa o al Registrador del Condado Maricopa para las 5:00 p.m. del quinto día hábil después de la elección.

Si tiene preguntas sobre identificación en la próxima elección llame a la:

Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa

P.O. Box 1466

Mesa, AZ 85211-1466

(480) 644-4868

www.cityofmesa.org

QUESTION 1 BALLOT FORMAT (FULL TEXT)

QUESTION 1

WATER SYSTEM REVENUE BONDS

Shall Mesa, Arizona, be authorized to issue and sell \$143,480,000 utility revenue bonds to provide funds to improve, extend and provide security improvements for the City's water system inside or outside the City including treatment, pumping, storage, recharge, reclaiming and transmission facilities, buildings, equipment and other water properties of any kind, and pay costs thereof; the bonds shall be payable solely from the revenues of the City's utility system, bear interest not exceeding 10% per annum, and pay principal over not more than 25 years from the date issued?

FOR THE BONDS

AGAINST THE BONDS

ARGUMENT "FOR" QUESTION 1

More than 50 years ago, Mesa residents chose to use utility revenues instead of a city property tax to pay for city services. This decision was reaffirmed earlier this year with rejection of a property tax measure. Accordingly, Mesa will continue to transfer utility revenues to the general fund to pay for city services – making the upgrade, maintenance and replacement of aging utility infrastructure more important than ever. This is why I urge you to vote YES on utility bond questions 1-4.

Water, wastewater, gas and electricity are essential services we all rely on. Recent events have shown that maintenance cannot be deferred. Earlier this year, the sewer line break at Stapley and Southern and the water main break at Power and Broadway resulted in costly emergency repairs, demonstrating the critical need for immediate replacement of aging infrastructure.

Your YES vote on all four questions will allow the Mesa City Council to authorize the sale of bonds for this purpose. These debts will be paid for using utility revenues and will not result in a primary or secondary property tax.

Dozens of critical improvements are outlined in the bond authorization, including:

- Replacing sewer pipes and expanding the Greenfield and Southeast Valley Water Reclamation plants
- Replacing water lines, drilling new wells, and instituting water quality improvements
- Converting outdated 4kV electric facilities to the 12kV industry standard used by SRP and APS
- Replacing aging pipes downtown to improve reliability and create capacity for a new MCC downtown campus
- Replacing substandard utility infrastructure left on the former air force base for Mesa's growing ASU Polytechnic campus

I urge you to help maintain the reliable, quality utility services Mesa residents deserve. We must reinvest in our infrastructure now if it is to sustain us in the future.

Vote YES.

Keno Hawker
Mayor, City of Mesa

ARGUMENT "FOR" QUESTION 1

Questions 1 through 4, if passed by the voters, will authorize the City to issue four series of bonds over time which will be used to repair, maintain and improve the city's water, sewer, gas and electrical systems. The bonds are revenue bonds and not general obligation bonds. They will be repaid from identified existing revenue sources.

The Question 1 – Water System Revenue Bonds will improve, secure and extend the City's water system.

The Question 2 – Waste Water System Revenue Bonds will improve, secure and extend the City's wastewater system.

The Question 3 – Electric System Revenue Bonds will improve, secure and extend the City's electric system.

The Question 4 – Gas System Revenue Bonds will improve, secure and extend the City's gas system.

These systems are core infrastructure that provide the basic services we expect from a city. There are no "frills" or "extras."

We need the infrastructure and we need to keep it well-maintained. There is no doubt our essential utility systems are getting old. For example, earlier this year, a sewer line broke west of Stapley on Southern Avenue resulting in impaired access to businesses and clogged traffic for more than a month.

More recently a water line broke along Power Road leaving businesses and homes without water for several hours and creating a traffic mess that lasted more than a week.

Without the work funded by these bonds these problems will only grow, the costs will become greater and the City's maintenance efforts will fall further behind.

You can help prevent the deterioration of the city's utility systems and help to avoid expensive expedited overhaul and reconstruction programs by voting YES on Questions 1 through 4 on November 7.

Mesa Citizens for Responsible Public Policy

<i>Charles Deaton</i>	<i>Walter L. Page Jr.</i>
<i>Sally Harrison</i>	<i>Dennis P. Kavanaugh</i>
<i>Janice Parker</i>	<i>Eric M. Jackson</i>
<i>Susan Carland</i>	<i>Kevin De Rosa</i>
<i>Jo Wilson</i>	<i>Dilworth C. Brinton Jr.</i>
<i>Gerald DeLand</i>	<i>Milt Lafflen</i>
<i>Jason Farnsworth</i>	<i>Rich Curtis</i>
<i>Joe O'Reilly</i>	<i>Thomas H. Rhodes</i>
<i>Daniel J. Evans</i>	<i>David L. Tininenko</i>
<i>George F. Bliss III</i>	<i>Pat Gilbert</i>
<i>Ronald Newth</i>	

ARGUMENT "AGAINST" QUESTION 1

Four questions on this ballot ask Mesa's taxpayers to take on another \$260 million in bond debt.

Why should Mesa be authorized to issue \$260 million in utility revenue bonds? Where will the revenue come from? And *why*, with \$80 million annual overcharges, does Mesa need to finance an amount that could be covered in 3.25 years?

The city's annual utility rate increases were squandered on just about everything except utility operations. They have been spent at the discretion of the council. They were spent on such things as: a \$100+ million money losing arts center; \$80+ million tax incentives to multi-billionaire developers, etc.

The city thumbed its nose at the public's attempt to vote on exorbitant utility rate increases. While they refused to allow you to vote on utility rate increases they are asking you to vote for massive new debt which will be paid back with still more utility rate increases.

These bonds are not needed. What's needed is integrity in government. What's needed is to stop the outflow of \$80 million annually from the utility funds to the general fund. This is a true bait-and-switch scam. Pretty slick, huh? The voter approves the bonds for needed repairs, which would not be needed if the council took care of business and kept the funds where they belong. With the infusion of money from the bonds this will free up more money that the council can ship off to the general fund and spend irresponsibly. It is a vicious circle.

When we asked them if we could vote on utility rate increases, the city said "NO". Now they are asking our permission to issue bonds that will further increase our utility rates and our answer is NO on Questions 1, 2, 3 and 4.

Janeva A. Hibbard, Chairman
Matt Tolman, Treasurer

Paid for by Stop Exploiting Taxpayers IN04-1

ARGUMENT "AGAINST" QUESTION 1

Some bonds are good. Some bonds are bad. The four utility bonds on the November ballot totaling \$260 million in new long-term debt are *very* bad.

Some bonds are bad because they are general obligation bonds that constitute a hidden property tax on your home. These bonds are even worse.

The problem with Mesa utility bonds is that the city is overcharging its utility customers by about \$80 million a year and commingling these funds with the general fund to be spent at the discretion of city officials on just about anything that captures their fancy -- except, of course, the upkeep of the utilities themselves.

Technically these will be utility "revenue" bonds, presumably paid for out of utility revenues. But in Mesa the bulk of the revenues are going elsewhere. Since the city is not reserving sufficient funds as required by law for capital replacement costs and maintenance, it is now asking the taxpayer to bear the burden for 25 years of interest at 10%, plus transaction costs to cover for funds excessively plundered from what is supposed to be segregated for utility operations. From taxpayer and ratepayer points of view this meets the definition of bad management.

This is your council robbing Peter to pay Paul -- robbing taxpayers to take care of special interest handouts, slush funds, cushy deals for over-paid bureaucrats and for city hall cronies and their pet projects. The city, on the other hand, will argue that all the bond money will go for neglected repair, replacement and maintenance of utilities. Yet the city increases utility rates nearly every year saying that the money is needed to cover the same things.

When it comes to bad bonds, it doesn't get much worse than this.

Vote NO on Questions 1, 2, 3 and 4.

David Molina, Chairman
Janeva A. Hibbard, Treasurer

Paid for by No Buck\$ for Bad Bonds in Opposition to Questions 1, 2, 3 and 4.

ARGUMENT "AGAINST" QUESTION 1

Utility Revenue Bonds equal Revenue from Utility Customers equal Rate Increases.

It doesn't take a mathematic genius to figure out where the revenue will come from. It also does not take a math wizard to understand: If the council were not exporting \$80 million per year to the general fund then it would only take 3.25 years to pay for \$260 million in repairs and maintenance... Not 25 years at 10% interest.

In July 2006 there was a series of water main ruptures in Mesa of pipe that was installed in 1965.

It doesn't take a good manager to understand that a pipe installed in 1965 is bound to need repairs by 2006!

City officials say this is an example of eroding infrastructure due to Mesa's fiscal restraints. However, given the fact Mesa consistently transfers \$75 – \$80 million annually out of the utility fund into the general fund, this is an example of lack of fiscal responsibility and appropriate management of city resources. In a privately held, regulated utility company this would be comparable to management taking excessive bonuses year after year and ignoring the fact that pipe installed in 1965 should have been maintained. In private industry the board of directors would call for an investigation and immediately dismiss the persons responsible for misleading them into believing there had been a surplus of funds for the last 40 years. In fact, in private industry this would probably be considered a criminal act. As it should in Mesa.

It is time to stop the insanity and mismanagement of Mesa's precious resources. It is time to say "NO!" After all, when the citizens asked the city to allow them to vote on utility rate increases the city said NO.

Vote NO on Questions 1, 2, 3, 4

*H. Steven Johnson, Chairman
Matt Tolman, Treasurer*

Paid for by Citizens for Untainted and Reasonable Elections

ARGUMENT "AGAINST" QUESTION 1

Is there a hidden problem with the city's utility bond offering? Anticipating this offering the VBO submitted 16 questions to City Manager Chris Brady on 6/8/06. To date he continues to stonewall. These are simple, straight-forward questions, and the public has a right to know the answers. How can the city ask voters to approve these bonds while keeping the answers hidden from view? If the city has nothing to hide, why no answers? Here are the unanswered questions:

1. What will be the total interest and transactional costs to the city over the life of the bonds?
2. Are these bonds being sold at public auction, to the underwriter offering the best price, or are they being sold through negotiation?
3. Or is the city acting as its own underwriter with the help of the financial advisor?
4. Does the city see each bid and accept the lowest from the underwriter and/or buyer?
5. Who will be employed to handle the bond transactions?
6. Who will be employed to provide advice and counsel on the bond transactions?
7. How much will each be paid?
8. How is each selected?

9. Were any of the above involved in previous bond transactions? If so, how many transactions by each?
10. How much were they paid?
11. How does the city avoid conflicts of interest?
12. How does the city insure that advice is independent?
13. How are underwriters chosen?
14. Have any of those associated with any previous bond issuances made contributions to any ballot issues or to candidates for office to the Mesa city council?
15. What are the bond covenants and payment schedules?
16. What are the reserve requirements and how will they be segregated?

Vote NO on Questions 1, 2, 3 and 4. Go to: <http://www.vbo.org>

*David Molina, President
Fred Phillis, Vice President
Leo Mahoney, Vice President
Janeva A. Hibbard, Secretary / Treasurer*

Paid for by Valley Business Owners (and Concerned Citizens), Inc.

QUESTION 2 BALLOT FORMAT (FULL TEXT)

QUESTION 2

WASTEWATER SYSTEM REVENUE BONDS

Shall Mesa, Arizona, be authorized to issue and sell \$80,835,000 utility revenue bonds to provide funds to improve, extend and provide security improvements for the City's wastewater system inside or outside the City including treatment, pumping, storage, effluent reuse and transmission facilities, buildings, equipment, furnishings and any other property of any kind, and pay costs thereof; the bonds shall be payable solely from the revenues of the City's utility system, bear interest not exceeding 10% per annum, and pay principal over not more than 25 years from the date issued?

FOR THE BONDS

AGAINST THE BONDS

NO ARGUMENTS "FOR" OR "AGAINST" QUESTION 2 WERE FILED

QUESTION 3 BALLOT FORMAT (FULL TEXT)

QUESTION 3

ELECTRIC SYSTEM REVENUE BONDS

Shall Mesa, Arizona, be authorized to issue and sell \$12,840,000 utility revenue bonds to provide funds to improve, extend and provide security improvements and betterments for the City's electrical system, and pay costs thereof; the bonds shall be payable solely from the revenues of the City's utility system, bear interest not exceeding 10% per annum, and pay principal over not more than 25 years from the date issued?

FOR THE BONDS

AGAINST THE BONDS

NO ARGUMENTS "FOR" OR "AGAINST" QUESTION 3 WERE FILED

QUESTION 4 BALLOT FORMAT (FULL TEXT)

QUESTION 4

GAS SYSTEM REVENUE BONDS

Shall Mesa, Arizona, be authorized to issue and sell \$23,495,000 utility revenue bonds to provide funds to improve, extend and provide security improvements for the City's gas system inside or outside the City including pressure regulating, transmission and safety facilities, buildings, equipment and furnishings and any other property of any kind, and pay costs thereof; the bonds shall be payable solely from the revenues of the City's utility system, bear interest not exceeding 10% per annum, and pay principal over not more than 25 years from the date issued?

FOR THE BONDS

AGAINST THE BONDS

NO ARGUMENTS "FOR" OR "AGAINST" QUESTION 4 WERE FILED

**CITY OF MESA
CIUDAD DE MESA**

QUESTION 1 / PREGUNTA 1

WATER SYSTEM REVENUE BONDS

Shall Mesa be authorized to issue and sell \$143,480,000 utility revenue bonds to improve, extend and provide security improvements for the City's water system?

BONOS DE INGRESOS DEL SISTEMA DE AGUA

¿Se debe autorizar a la Ciudad de Mesa para emitir y vender \$143,480,000 de bonos de ingresos de servicios públicos para mejorar, extender y proporcionar mejoras de seguridad para el sistema de agua de la Ciudad?

FOR THE BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS



AGAINST THE BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS



QUESTION 2 / PREGUNTA 2

WASTEWATER SYSTEM REVENUE BONDS

Shall Mesa be authorized to issue and sell \$80,835,000 utility revenue bonds to improve, extend and provide security improvements for the City's wastewater system?

BONOS DE INGRESOS DEL SISTEMA DE AGUAS RESIDUALES

¿Se debe autorizar a la Ciudad de Mesa para emitir y vender \$80,835,000 de bonos de ingresos de servicios públicos para mejorar, extender y proporcionar mejoras de seguridad para el sistema de aguas residuales de la Ciudad?

FOR THE BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS



AGAINST THE BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS



QUESTION 3 / PREGUNTA 3

ELECTRIC SYSTEM REVENUE BONDS

Shall Mesa be authorized to issue and sell \$12,840,000 utility revenue bonds to improve, extend and provide security improvements for the City's electrical system?

BONOS DE INGRESOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO

¿Se debe autorizar a la Ciudad de Mesa para emitir y vender \$12,840,000 de bonos de ingresos de servicios públicos para mejorar, extender y proporcionar mejoras de seguridad para el sistema eléctrico de la Ciudad?

FOR THE BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS



AGAINST THE BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS



QUESTION 4 / PREGUNTA 4

GAS SYSTEM REVENUE BONDS

Shall Mesa be authorized to issue and sell \$23,495,000 utility revenue bonds to improve, extend and provide security improvements for the City's gas system?

BONOS DE INGRESOS DEL SISTEMA DE GAS

¿Se debe autorizar a la Ciudad de Mesa para emitir y vender \$23,495,000 de bonos de ingresos de servicios públicos para mejorar, extender y proporcionar mejoras de seguridad para el sistema de gas de la Ciudad?

FOR THE BONDS / A FAVOR DE LOS BONOS



AGAINST THE BONDS / EN CONTRA DE LOS BONOS



PREGUNTA 1 FORMA DE BOLETA (TEXTO COMPLETO)

PREGUNTA 1

BONOS DE INGRESOS DEL SISTEMA DE AGUA

¿Se debe autorizar a la Ciudad de Mesa, Arizona, para emitir y vender \$143,480,000 de bonos de ingresos de servicios públicos para proporcionar fondos para mejorar, extender y proporcionar mejoras de seguridad para el sistema de agua de la Ciudad adentro o afuera de la Ciudad, incluyendo instalaciones de tratamiento, bombear, almacenamiento, recargar, recuperación y transmisión, edificios, equipo y otras propiedades de agua de cualquier tipo, y pagar los costos de eso; los bonos serán pagaderos únicamente de los ingresos del sistema de servicios públicos de la Ciudad, devengarán un interés que no excederá el 10% por año y se pagará el principal durante no más de 25 años de la fecha de emisión?

A FAVOR DE LOS BONOS

EN CONTRA DE LOS BONOS

ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PREGUNTA 1

Hace más de 50 años, los residentes de Mesa eligieron usar los ingresos de servicios públicos en lugar de un impuesto municipal sobre la propiedad para pagar por los servicios municipales. Esta decisión fue reafirmada en este año con el rechazo de una medida del impuesto sobre la propiedad. Por consiguiente, Mesa continuará transfiriendo los ingresos de servicios públicos al fondo general para pagar por los servicios municipales – haciendo la mejora, mantenimiento y reemplazo de la infraestructura anticuada de servicios públicos más importante que nunca. Esto es por qué le insto a votar Sí sobre las preguntas 1-4 de los bonos de servicios públicos.

El agua, aguas residuales, gas y electricidad son servicios esenciales de cuales todos nosotros dependemos. Los acontecimientos recientes han demostrado que el mantenimiento no se puede postergar. En este año, la ruptura de la tubería de alcantarilla en Stapley y Southern y la ruptura de la tubería principal de agua en Power y Broadway resultaron en reparaciones costosas de emergencia, demostrando la necesidad crítica del reemplazo inmediato de la infraestructura anticuada.

Su voto de Sí sobre todas las cuatro preguntas permitirá al Concejo Municipal de Mesa autorizar la venta de bonos para este propósito. Estas deudas serán pagadas por los ingresos de los servicios públicos que las usan y no resultarán en ningún impuesto primario o secundario sobre la propiedad.

Docenas de mejoras críticas son explicadas en la autorización de bonos, incluyendo:

- Reemplazar las tuberías de alcantarilla y expandir las plantas de recuperación de agua de Greenfield y el Valle Sudeste.
- Reemplazar tuberías de agua, perforar nuevos pozos y establecer la calidad de agua
- Convertir las instalaciones eléctricas anticuadas de 4kV a la norma industrial de 12kV usada por SRP y APS
- Reemplazar las tuberías anticuadas en el centro para mejorar la fiabilidad y para crear capacidad para el campus MCC en el centro.

- Reemplazar la infraestructura de servicios públicos de calidad inferior dejada en la ex base de la fuerza aérea para el campus creciente del Politécnico de ASU

Le insto a ayudar a mantener los servicios públicos fiables de calidad que los residentes de Mesa merecen. Tenemos que reinvertir en nuestra infraestructura ahora si va a sustentarnos en el futuro.

Vote Sí.

Keno Hawker
Alcalde, Ciudad de Mesa

ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PREGUNTA 1

Las Preguntas 1 a 4, si se aprueban por los votantes, autorizará a la Ciudad para emitir cuatro series de bonos en el curso de tiempo que se usarán para reparar, mantener y mejorar los sistemas de agua, alcantarilla, gas y electricidad de la ciudad. Los bonos son bonos de ingresos y no son bonos de obligación general. Serán pagados de fuentes existentes de ingresos identificados.

La Pregunta 1 – Los Bonos de Ingresos del Sistema de Agua mejorarán, harán seguro y extenderán el sistema de agua de la Ciudad.

La Pregunta 2 – Los Bonos de Ingresos del Sistema de Aguas Residuales mejorarán, harán seguro y extenderán el sistema de aguas residuales de la Ciudad.

La Pregunta 3 – Los Bonos de Ingresos del Sistema Eléctrico mejorarán, harán seguro y extenderán el sistema eléctrico de la Ciudad.

La Pregunta 4 – Los Bonos de Ingresos del Sistema de Gas mejorarán, harán seguro y extenderán el sistema de gas de la Ciudad.

Estos sistemas son la infraestructura esencial que proporciona los servicios básicos que esperamos de una ciudad. No hay “adornos” ni “extras”.

Necesitamos la infraestructura y necesitamos tenerla bien mantenida. No hay ninguna duda que nuestros sistemas esenciales de servicios públicos se están envejeciendo. Por ejemplo, en este año una tubería de alcantarilla rompió al oeste de Stapley en la Avenida Southern,

NOTE: Los argumentos son las opiniones del autor (autores) y fueron reproducidos exactamente como fueron presentados en la versión original en inglés (ortografía, gramática, puntuación, contenido).

resultando en el acceso reducido a los negocios y el tráfico atascado por más de un mes.

Más recientemente, una tubería de agua se rompió a lo largo de Power Road, dejando a los negocios y casas sin agua por varias horas y creando un desorden de tráfico que duró más de una semana.

Sin el trabajo financiado por estos bonos, estos problemas solamente crecerán, los costos serán más grandes y los esfuerzos de mantenimiento de la Ciudad se atrasarán más.

Usted puede ayudar a evitar el deterioro de los sistemas de servicios públicos de la ciudad y ayudar a evitar programas acelerados y costosos de revisión y reconstrucción votando SÍ sobre las Preguntas 1 a 4 el 7 de noviembre.

Ciudadanos de Mesa para Políticas Públicas Responsables (Mesa Citizens for Responsible Public Policy)

<i>Charles Deaton</i>	<i>Walter L. Page Jr.</i>
<i>Sally Harrison</i>	<i>Dennis P. Kavanaugh</i>
<i>Janice Parker</i>	<i>Eric M. Jackson</i>
<i>Susan Carland</i>	<i>Kevin De Rosa</i>
<i>Jo Wilson</i>	<i>Dilworth C. Brinton Jr.</i>
<i>Gerald DeLand</i>	<i>Milt Laflen</i>
<i>Jason Farnsworth</i>	<i>Rich Curtis</i>
<i>Joe O'Reilly</i>	<i>Thomas H. Rhodes</i>
<i>Daniel J. Evans</i>	<i>David L. Tininenko</i>
<i>George F. Bliss III</i>	<i>Pat Gilbert</i>
<i>Ronald Newth</i>	

ARGUMENTO "EN CONTRA" DE LA PREGUNTA 1

Las cuatro preguntas en esta boleta electoral piden a los contribuyentes de Mesa asumir otros \$260 millones de deuda de bonos.

¿Por qué se debe autorizar a Mesa para emitir \$260 millones de bonos de ingresos de servicios públicos? ¿De dónde vendrán los ingresos? ¿Y *por qué*, con \$80 millones de sobrecargas anuales, necesita Mesa financiar una cantidad que se pudiera cubrir en 3.25 años?

Los aumentos anuales de las tasas de servicios públicos fueron despilfarrados en casi todo excepto las operaciones de servicios públicos. Se han gastado a discreción del concejo. Fueron gastados en tales cosas como: un centro de artes de \$100+ millones que pierde dinero, incentivos de impuestos de \$80+ millones a promotores inmobiliarios que son multimillonarios, etc.

La ciudad se burló del intento del público de votar sobre los aumentos exorbitantes de las tasas de servicios públicos. Aunque se negaron a permitirle votar sobre los aumentos de las tasas de servicios públicos, le están pidiendo que vote por una nueva deuda enorme que será pagada con aún más aumentos de las tasas de servicios públicos.

No se necesitan estos bonos. Lo que se necesita es la integridad en el gobierno. Lo que se necesita es poner fin a la fuga de \$80 millones anualmente de los fondos de servicios públicos al fondo general. Esto es una verdadera

estafa de dar gato por liebre. Muy ingenioso, ¿eh? El votante aprueba los bonos para las reparaciones necesitadas, las que no se necesitarían si el concejo se encargó de asuntos y guardó los fondos a donde se pertenecen. Con la inyección de dinero de los bonos, esto liberará más dinero que el concejo puede enviar al fondo general y gastar irresponsablemente. Es un círculo vicioso.

Cuando les pedimos si podríamos votar sobre los aumentos de las tasas de servicios públicos, la ciudad dijo "NO". Ahora nos están pidiendo permiso para emitir bonos que aumentarán más nuestras tasas de servicios públicos y nuestra respuesta es NO sobre las Preguntas 1, 2, 3 y 4.

Janeva A. Hibbard, Presidenta
Matt Tolman, Tesorero

Pagado por Parar la Explotación de los Contribuyentes IN04-1 (Stop Exploiting Taxpayers IN04-1)

ARGUMENTO "EN CONTRA" DE LA PREGUNTA 1

Algunos bonos son buenos. Algunos bonos son malos. Los cuatro bonos de servicios públicos en la boleta electoral de noviembre que suman \$260 millones de nueva deuda a largo plazo son *muy* malos.

Algunos bonos son malos porque son bonos de obligación general que constituyen un impuesto escondido sobre la propiedad para su casa. Estos bonos son aún peores.

El problema con los bonos de servicios públicos de Mesa es que la ciudad les está cobrando de más a sus clientes de servicios públicos por alrededor de \$80 millones por año y mezclando estos fondos con el fondo general para ser gastados a discreción de los funcionarios municipales en casi todas las cosas que les atraen – excepto, por supuesto, el mantenimiento de los mismos servicios públicos.

Estrictamente hablando estos serán bonos de "ingresos" de servicios públicos, presuntamente pagados por los ingresos de servicios públicos. Pero en Mesa la mayoría de los ingresos van a otro lugar. Ya que la ciudad no está reservando suficientes fondos como se requiere por la ley para los costos del reemplazo de capital y mantenimiento, ahora le está pidiendo al contribuyente para soportar la carga por 25 años de interés al 10%, más los costos de transacciones para cubrir los fondos excesivamente saqueados de lo que se supone ser segregado para las operaciones de servicios públicos. De los puntos de vista de los contribuyentes y pagadores de tasas, esto llena la definición de mala administración.

Esto es su concejo robando a Pedro para pagar a Pablo – robando a los contribuyentes para ocuparse de dádivas a los intereses especiales, fondos para sobornos, tratos fáciles para los burócratas que reciben sueldos excesivos y para los compinches del ayuntamiento y sus proyectos preferidos. La ciudad, por otra parte, argumentará que todo el dinero de los bonos irá para la reparación, reemplazo y mantenimiento descuidados de los servicios públicos. Sin embargo la ciudad aumenta las tasas de servicios públicos casi cada año, diciendo que se necesita el dinero para cubrir las mismas cosas.

NOTE: Los argumentos son las opiniones del autor (autores) y fueron reproducidos exactamente como fueron presentados en la versión original en inglés (ortografía, gramática, puntuación, contenido).

Cuando se trata de malos bonos, no se empeora mucho más que esto.

Vote NO sobre las Preguntas 1, 2, 3 y 4.

David Molina, Presidente
Janeva A. Hibbard, Tesorera

Pagado por No Dólares para Malos Bonos en Oposición a las Preguntas 1, 2, 3 y 4 (No Buck\$ for Bad Bonds in Opposition to Questions 1, 2, 3 and 4)

ARGUMENTO "EN CONTRA" DE LA PREGUNTA 1

Bonos de Ingresos de Servicios Públicos se igualan a Ingresos de los Clientes de Servicios Públicos se igualan a Aumentos de Tasas.

No se necesita un genio matemático para entender de donde vienen los ingresos. También no se necesita un mago matemático para entender: Si el concejo no estaba exportando \$80 millones por año al fondo general, entonces solamente tomaría 3.25 años para pagar por los \$260 millones de reparaciones y mantenimiento...No 25 años a un interés de 10%.

En julio 2006 fueron una serie de rupturas en Mesa de tubería que fue instalada en 1965.

No se necesita un buen administrador para entender que una tubería instalada en 1965 ¡es seguro que necesite reparaciones para 2006!

Los funcionarios municipales dicen que esto es un ejemplo de infraestructura que se erosiona debido a las restricciones fiscales. Sin embargo, dado el hecho de que Mesa constantemente transfiere \$75 - \$80 millones anualmente del fondo de servicios públicos al fondo general, esto es un ejemplo de la falta de responsabilidad fiscal y la administración apropiada de los recursos municipales. En una compañía de servicio público de posesión privada esto sería comparable a la dirección tomando bonificaciones excesivas año tras año e ignorando el hecho de que la tubería instalada en 1965 debería haberse mantenido. En la industria privada el consejo directivo exigiría una investigación e inmediatamente despediría a las personas responsables de engañarle para que creyera que había sido un superávit de fondos por los últimos 40 años. De hecho, en la industria privada esto probablemente sería considerado un acto criminal. Como se debería considerar en Mesa.

Es hora de parar la locura y mala administración de los recursos preciosos de Mesa. ¡Es hora de decir "NO"! Después de todo, cuando los ciudadanos pidieron a la ciudad permitirles votar sobre los aumentos de las tasas de servicios públicos, la ciudad dijo NO.

Vote NO sobre las Preguntas 1, 2, 3 y 4.

H. Steven Johnson, Presidente
Matt Tolman, Tesorero

Pagado por Ciudadanos para Elecciones no Contaminadas y Razonables (Citizens for Untainted and Reasonable Elections)

ARGUMENTO "EN CONTRA" DE LA PREGUNTA 1

¿Hay un problema escondido dentro de la oferta de bonos de servicios públicos de la ciudad? Previendo esta oferta, el VBO presentó 16 preguntas al Gerente Municipal Chris Brady el 8/6/06. Hasta la fecha él continúa las tácticas obstruccionistas. Estas son preguntas sencillas y francas y el público tiene el derecho a saber las respuestas. ¿Cómo puede la ciudad pedir a los votantes votar aprobar estos bonos mientras mantiene las repuestas escondidas de la vista? Si la ciudad no tiene nada que esconder, ¿por qué no respuestas? Aquí están las preguntas sin responder:

1. ¿Qué serán los costos totales de interés y transacciones a la ciudad durante la vida de los bonos?
2. ¿Se están vendiendo estos bonos en subasta pública a suscriptor que ofrece el mejor precio, o se están vendiendo a través de negociaciones?
3. ¿O, actúa la ciudad como su propio suscriptor con la ayuda de un consejero financiero?
4. ¿Ve la ciudad cada oferta y acepta la más baja del suscriptor y/o comprador?
5. ¿Quién será empleado para manejar las transacciones de bonos?
6. ¿Quién será empleado para proporcionar consejo y asesoramiento sobre las transacciones de bonos?
7. ¿Cuánto se pagará a cada uno?
8. ¿Cómo se selecciona a cada uno?
9. ¿Fue involucrado cualquiera de los arriba mencionados en anteriores transacciones de bonos? Si es así, ¿Cuántas transacciones por cada uno?
10. ¿Cuánto se les pagó?
11. ¿Cómo evita los conflictos de interés la ciudad?
12. ¿Cómo asegura la ciudad que el consejo es independiente?
13. ¿Cómo se seleccionan los suscriptores?
14. ¿Ha hecho contribuciones a cualquier pregunta de boleta electoral o a candidatos a cargo en el concejo municipal de Mesa, cualesquiera de ellos asociados con alguna anterior emisión de bonos?
15. ¿Cuáles son los convenios y programas de pago de los bonos?
16. ¿Cuáles son los requisitos de reserva y cómo serán segregados?

Vote NO sobre las Preguntas 1, 2, 3 y 4. Vaya a: <http://www.vbo.org>

David Molina, Presidente
Fred Phillis, Vicepresidente
Leo Mahoney, Vicepresidente
Janeva A. Hibbard, Secretaria / Tesorera

Pagado por Dueños de Negocios del Valle (y Ciudadanos Preocupados), Inc. (Valley Business Owners (and Concerned Citizens), Inc.

NOTE: Los argumentos son las opiniones del autor (autores) y fueron reproducidos exactamente como fueron presentados en la versión original en inglés (ortografía, gramática, puntuación, contenido).

PREGUNTA 2 FORMA DE BOLETA (TEXTO COMPLETO)

PREGUNTA 2

BONOS DE INGRESOS DEL SISTEMA DE AGUAS RESIDUALES

¿Se debe autorizar a la Ciudad de Mesa, Arizona, para emitir y vender \$80,835,000 de bonos de ingresos de servicios públicos para proporcionar fondos para mejorar, extender y proporcionar mejoras de seguridad para el sistema de aguas residuales de la Ciudad adentro o afuera de la Ciudad, incluyendo instalaciones de tratamiento, bombear, almacenamiento, reutilización de aguas residuales y transmisión, edificios, equipo, accesorios y otra propiedad de cualquier tipo, y pagar los costos de eso; los bonos serán pagaderos únicamente de los ingresos del sistema de servicios públicos de la Ciudad, devengarán un interés que no excederá el 10% por año y se pagará el principal durante no más de 25 años de la fecha de emisión?

A FAVOR DE LOS BONOS

EN CONTRA DE LOS BONOS

NINGUNOS ARGUMENTOS "A FAVOR" O "EN CONTRA" DE LA PREGUNTA 2 FUERON SOMETIDOS

PREGUNTA 3 FORMA DE BOLETA (TEXTO COMPLETO)

PREGUNTA 3

BONOS DE INGRESOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO

¿Se debe autorizar a la Ciudad de Mesa, Arizona, para emitir y vender \$12,840,000 de bonos de ingresos de servicios públicos para proporcionar fondos para mejorar, extender y proporcionar mejoras de seguridad para el sistema eléctrico de la Ciudad y pagar los costos de eso; los bonos serán pagaderos únicamente de los ingresos del sistema de servicios públicos de la Ciudad, devengarán un interés que no excederá el 10% por año y se pagará el principal durante no más de 25 años de la fecha de emisión?

A FAVOR DE LOS BONOS

EN CONTRA DE LOS BONOS

NINGUNOS ARGUMENTOS "A FAVOR" O "EN CONTRA" DE LA PREGUNTA 3 FUERON SOMETIDOS

PREGUNTA 4 FORMA DE BOLETA (TEXTO COMPLETO)

PREGUNTA 4

BONOS DE INGRESOS DEL SISTEMA DE GAS

¿Se debe autorizar a la Ciudad de Mesa, Arizona, para emitir y vender \$23,495,000 de bonos de ingresos de servicios públicos para proporcionar fondos para mejorar, extender y proporcionar mejoras de seguridad para el sistema de gas de la Ciudad adentro o afuera de la Ciudad, incluyendo instalaciones de regular presión, transmisión y seguridad, edificios, equipo y accesorios y otra propiedad de cualquier tipo, y pagar los costos de eso; los bonos serán pagaderos únicamente de los ingresos del sistema de servicios públicos de la Ciudad, devengarán un interés que no excederá el 10% por año y se pagará el principal durante no más de 25 años de la fecha de emisión?

A FAVOR DE LOS BONOS

EN CONTRA DE LOS BONOS

NINGUNOS ARGUMENTOS "A FAVOR" O "EN CONTRA" DE LA PREGUNTA 4 FUERON SOMETIDOS

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE

CITY OF MESA, ARIZONA

CIUDAD DE MESA, ARIZONA

**PUBLICITY
PAMPHLET**



**FOLLETO DE
PUBLICIDAD**

**SPECIAL BOND
ELECTION
NOVEMBER 7, 2006**

**ELECCIÓN
ESPECIAL DE BONOS
7 DE NOVIEMBRE DE 2006**



CITY OF MESA
OFFICE OF THE CITY CLERK
20 EAST MAIN STREET, SUITE 600
P.O. BOX 1466
MESA, AZ 85211-1466
(480) 644-4868 • (480) 644-I VOTE

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No. 110

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.

**YOUR POLLING PLACE
IS INDICATED BELOW**



**SU LUGAR DE VOTACIÓN
SE INDICA ABAJO**